

facturer, ce sont tous les revenus de l'année d'octroi du maximum à facturer qui seront pris en compte ».

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003, à l'exception de l'article 1^{er} qui produit ses effets au 1^{er} avril 2003.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

jaar van toekenning van de maximumfactuur, zullen alle inkomsten van het jaar van toekenning van de maximumfactuur in aanmerking worden genomen ».

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003, met uitzondering van artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 2003.

Art. 7. Onze Minister van Sociale zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 1909

[C — 2003/22503]

8 AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 33, modifié par les arrêtés royaux du 18 novembre 1996, 25 avril 1997 et 25 janvier 1999 et l'article 37, § 16bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 1, 2, modifiés par les arrêtés royaux du 10 juillet 1998, 5 décembre 2000, 3 juin 2002 et 8 octobre 2002, 3 et 5;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 27 janvier 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 20 février 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la plupart des dispositions du présent arrêté royal doivent entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2002, et ce, parce qu'elles introduisent des modifications suite à l'introduction du maximum à facturer, qui était déjà entré en vigueur le 1^{er} janvier 2002;

Considérant qu'une autre disposition du présent arrêté royal doit entrer en vigueur le 1^{er} juillet 2002, et ce, parce qu'elle introduit une modification suite à l'adaptation de la réglementation relative au financement des hôpitaux, qui était déjà entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2002;

Considérant que, par conséquent, le présent arrêté royal doit être pris et publié le plus rapidement possible;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, sont apportées les modifications suivantes :

— le 3^o est supprimé;

— le 4^o est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o « intervention personnelle » : l'intervention personnelle qui est prise en considération en vertu de l'article 37sexies de la loi. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 1909

[C — 2003/22503]

8 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 33, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1996, 25 april 1997 en 25 januari 1999 en artikel 37, § 16bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en vervangen bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 1, 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1998, 5 december 2000, 3 juni 2002 en 8 oktober 2002, 3 en 5.

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 27 januari 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 21 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het merendeel van de bepalingen van onderhavig koninklijk besluit in werking dienen te treden op 1 januari 2002, daar zij een aantal wijzigingen invoeren die voortvloeien uit de invoering van de maximumfactuur, dat reeds in werking is getreden op 1 januari 2002;

Overwegende dat een andere bepaling van onderhavig koninklijk besluit in werking dient te treden op 1 juli 2002, daar zij een wijziging invoert die voortvloeit uit een aanpassing van de ziekenhuisfinanciering, dat reeds in werking is getreden op 1 juli 2002;

Overwegende dat derhalve onderhavig koninklijk besluit zo snel mogelijk dient te worden genomen en gepubliceerd;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— het 3^o wordt geschrapt;

— het 4^o wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4^o « persoonlijk aandeel » : het persoonlijk aandeel dat in aanmerking wordt genomen krachtens artikel 37 sexies van de wet. »

Art. 2. A l'article 2 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par les arrêtés royaux du 10 juillet 1998, 5 décembre 2000, 3 juin 2002 et 8 octobre 2002, sont apportées les modifications suivantes :

— dans le 2), c), le terme « E » est remplacé par le terme « 2° »;

— le 2), e) est remplacé par la disposition suivante : « il répond aux conditions permettant l'octroi de l'allocation d'intégration, fixée en vertu de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, pour la personne avec un handicap dont le degré d'autonomie a été fixé à 12 points au moins. Le Ministre peut déterminer les modalités permettant de prendre en considération les personnes qui ne satisfont pas aux conditions de revenus fixées pour l'octroi de l'allocation d'intégration, alors qu'elles répondent aux conditions de dépendance. »;

— le 2), f) est remplacé par la disposition suivante : « il répond aux conditions permettant l'octroi de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, fixée en vertu de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, pour la personne avec un handicap dont le degré d'autonomie a été fixé à 12 points au moins. Le Ministre peut déterminer les modalités permettant de prendre en considération les personnes qui ne satisfont pas aux conditions de revenus fixées pour l'octroi de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, alors qu'elles répondent aux conditions de dépendance. » ;

— dans le 2), h) les mots « d'incapacité primaire ou » sont supprimés;

— le 2), i) est remplacé par les dispositions suivantes : « il bénéficie d'une allocation forfaitaire pour l'aide d'une tierce personne visée aux articles 215bis ou 215ter de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 susvisé et aux articles 9bis et 12ter de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 susvisé »;

— dans le 2), j), les mots « les jours pour lesquels le montant par jour d'hospitalisation est dû en cas d'admission en hôpital chirurgical de jour durant laquelle est effectuée une prestation qui figure dans l'annexe 3.6. (liste A) de l'arrêté royal du 25 avril 2002 relatif à la fixation et à la liquidation du budget des moyens financiers des hôpitaux, » sont insérés après le mot : « organismes assureurs ».

Art. 3. L'article 3 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 susmentionné est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Pour le calcul du montant des interventions personnelles effectivement prises en charge, il est également tenu compte des interventions personnelles visées à l'article 32quater de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses. Les interventions personnelles, visées à l'article 37sexies, alinéa 2 de la loi, ne sont pas prises en considération. »

Art. 4. L'article 5 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 susmentionné est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. Le paiement effectif du montant des interventions personnelles sera établi selon les modalités de preuve déterminées dans le cadre du maximum à facturer, visé au chapitre IIIbis du Titre III de la loi. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002, à l'exception de l'article 2, 6^e tiret qui produit ses effets à partir du 1^{er} juillet 2002 et de l'article 2, 4^e et 5^e tirets, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1998, 5 december 2000, 3 juni 2002 en 8 oktober 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— in 2), c) wordt de term « E » vervangen door de term « 2° »;

— 2), e) wordt vervangen door de volgende bepaling : « hij voldoet aan de voorwaarden tot toekenning van de tegemoetkoming van de integratietegemoetkoming, opgelegd krachtens de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, voor de persoon met een handicap wiens graad van zelfredzaamheid op tenminste 12 punten werd vastgesteld. De Minister kan modaliteiten vaststellen op grond waarvan de personen in aanmerking kunnen worden genomen die niet voldoen aan de voor de toekenning van de integratietegemoetkoming opgelegde inkomensvoorwaarden, maar wel aan de voorwaarden inzake zelfredzaamheid. »;

— 2), f) wordt vervangen door de volgende bepalingen : « hij voldoet aan de voorwaarden tot toekenning van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, opgelegd krachtens de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, voor de persoon met een handicap wiens graad van zelfredzaamheid op tenminste 12 punten werd vastgesteld. De Minister kan modaliteiten vaststellen op grond waarvan de personen in aanmerking kunnen worden genomen die niet voldoen aan de voor de toekenning van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden opgelegde inkomensvoorwaarden, maar wel aan de voorwaarden inzake zelfredzaamheid. »;

— in 2), h) worden de woorden « wegens primaire arbeidsongeschiktheid » geschrapt;

— 2), i) wordt vervangen door de volgende bepaling : « hij geniet een forfaitaire tegemoetkoming voor andermans hulp, bedoeld in artikel 215bis of 215ter van het voornoemd koninklijk besluit van 3 juli 1996 en in artikel 9bis en 12ter van het voornoemd koninklijk besluit van 20 juli 1971 »;

— in 2), j) worden de woorden « de dagen waarvoor het bedrag per verpleegdag is verschuldigd in geval van opname in de chirurgische daghospitalisatie waarbij een verstrekking wordt verricht die is opgenomen in bijlage 3, 6. (lijst A) van het koninklijk besluit van 25 april 2002 betreffende de vaststelling en de vereffening van het budget van financiële middelen van de ziekenhuizen, » ingevoegd na het woord « verzekeringsinstellingen ».

Art. 3. Artikel 3 van het voormelde besluit van 2 juni 1998 wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. Voor de berekening van het bedrag van de persoonlijke aandelen die werkelijk ten laste werden genomen, wordt er tevens rekening gehouden met het persoonlijk aandeel bedoeld in artikel 32quater van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd. De persoonlijke aandelen, bedoeld in artikel 37sexies, tweede lid van de wet, worden niet in aanmerking genomen. »

Art. 4. Artikel 5 van het voormelde besluit van 2 juni 1998 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. De daadwerkelijke betaling van het bedrag van het persoonlijk aandeel zal worden vastgesteld volgens bewijsregels bepaald in het raam van de toepassing van de maximumfactuur, bedoeld in hoofdstuk IIIbis van Titel III van de wet. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002, met uitzondering van artikel 2, zesde streepje dat uitwerking heeft vanaf 1 juli 2002 en artikel 2, vierde en vijfde streepje, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2003.

Art. 6. Onze Minister van Sociale zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE